

Obon no Uta

S. Fujii

Arr. by Umi Hojo

1. To - n bo ni no o te ha ru ba ru
2. To - n bo yo to n bo a ka to n

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It contains two lines of lyrics. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a bass line accompaniment.

to O jo o do ka ra no
bo Mu ka e bi ta i te

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are split across two lines. The musical notation includes various note values and rests, with the bass line featuring a steady eighth-note accompaniment.

o kya ku sa ma I chi ne n ,
ma chi m sho o Cho - chi n

The third system features a change in the bass line, with some notes held for longer durations. The lyrics continue across two lines.

bu - ri no o kya ku sa ma.
to mo shi te mu ka e ma sho.

The final system concludes the piece. The bass line ends with a few sustained notes. The lyrics are split across two lines.

Translation:

1. Riding on the dragonfly;
Guests are coming from far away Pure Land!
It's the yearly visit of our guests.
2. Dragonfly, dragonfly, red dragonfly!
Lighting the bonfires and paper lanterns,
We'll all go out to meet our guest!